Digitally signed by Geru Iurie
Date: 2023.05.12 21:32:45 EEST
Reason: MoldSign Signature
Location: Moldova

СЕРТИФИКАТ ИСПЫТАНИЙ №424 от 21 сентября 2022 г.

INSPECTION CERTIFICATE №424
(EN 10204-3.1)

Производитель: Producer:	ООО "ВЕК"/SRL "VEK" 3200,Бендеры , Молдова ул.Дзержинского 4-А Str. Dzerzhinsky, 4-A. 3200, Bendery, Moldova Telefon: +373 522 2-09-05 E-mail: export@vek-pmr.com http://www.vek-pmr.com
Потребитель,адрес,страна: Consumer,address,country:	Грузополучатель,Адрес страна BIMETCOM SRL Пункт разгрузки: Молдова, г.Кишинев, ул.Заводская,205/2
Дата отгрузки Chip Data	21 сентября 2022 г.
Машина № Carriage	A 486 HB / AAB 423

Контракт Contract	№9	Дата Date	03.07.2018
Дополнение к контракту: Addendum to the contract:			
Спецификация : №128 от 20.09.2022г			
Заказ № Order		Дата Date	

Наименование продукции Discription of goods	Стандарт Standart	Вид груз.м. Type of package	Кол-во мест Quantity of packages
Полые сварные профили (квадратные, прямоугольные) из конструкционных сталей S235JRH длина 6,0 м	EN 10219-1,2:2006	Bundles	20

Маркировка на бирке: завод, стандарт, марка стали, размеры трубы,длина, № пакета, № партии, количество труб, вес пакета.
Marking on bundle tag: plant, standart, stell grade, pipe dimensions,length, package №, lot №, quantity of pipe, package weight.

Номер партии Lot №	Номер плавки Heat №	Марка стали Stell grade	Размеры,мм Dimensions,mm			Кол-во труб,шт Q-ty of pipes, pcs	Кол-во метров Q-ty of meters,m	Кол-во пакетов Q-ty of packages	Масса,тн Mass,mt	
			Размеры O.D.of I.D.	Толщина стенки W.T.	Длина,м Length,m				Брутто Gross	Нетто Net
СП-25-100922	1222164	S235JRH	25x25	2,0	6	144	864	1	1,074	1,069
СП-11-090922	1222164	S235JRH	25x25	2,0	6	144	864	1	1,089	1,084
СП-02-120922	1222164	S235JRH	25x25	2,0	6	144	864	1	1,080	1,075
СП-03-120922	1222164	S235JRH	25x25	2,0	6	144	864	1	1,088	1,083
СП-04-120922	1222164	S235JRH	25x25	2,0	6	144	864	1	1,099	1,094
СП-01-120922	1222164	S235JRH	25x25	2,0	6	144	864	1	1,061	1,056
СП-12-100922	1222164	S235JRH	25x25	2,0	6	144	864	1	1,090	1,085
СП-13-100922	1222164	S235JRH	25x25	2,0	6	144	864	1	1,101	1,096
СП-20-100922	1222164	S235JRH	25x25	2,0	6	144	864	1	1,109	1,104
СП-14-250822	1222164	S235JRH	30x20	2,0	6	160	960	1	1,241	1,236
СП-17-240822	1222164	S235JRH	30x20	2,0	6	160	960	1	1,262	1,257
СП-01-250822	1222164	S235JRH	30x20	2,0	6	160	960	1	1,243	1,238
СП-02-250822	1222164	S235JRH	30x20	2,0	6	160	960	1	1,287	1,282
СП-03-250822	1222164	S235JRH	30x20	2,0	6	160	960	1	1,275	1,270
СП-04-250822	1222164	S235JRH	30x20	2,0	6	160	960	1	1,258	1,253
СП-05-250822	1222164	S235JRH	30x20	2,0	6	160	960	1	1,259	1,254
СП-06-250822	1222164	S235JRH	30x20	2,0	6	160	960	1	1,241	1,236
СП-07-250822	1222164	S235JRH	30x20	2,0	6	160	960	1	1,236	1,231
СП-04-110722	222153	S235JRH	30x20	2,0	6	160	960	1	1,285	1,280
СП-10-110722	222153	S235JRH	30x20	2,0	6	160	960	1	1,275	1,270
				Итого:		3 056	18 336	20	23,653	23,553

Продолжение на обороте

СЕРТИФИКАТ ИСПЫТАНИЙ 424 от 21 сентября 2022 г.
INSPECTION CERTIFICATE 424
(EN 10204-3.1)

Результаты испытаний **Test result**

Химический состав стали Chemical steel composition												Механические свойства Mechanical properties			
Номер плавки Heat №	Массовая доля элементов,% Element mass fraction,%											Предел текучести Yield point N/mm2	Предел прочности Tensile strength N/mm2	Удлинение Elongation %	Изгиб
	C x100	Mn x100	Si x100	S x1000	P x1000	Cr x100	Ni x	Cu x100	N2 x1000	CEV x100	V x100				
1222164	11	41	1,3	35	16	3		1	9	0,186	3	422,0	294,0	30,0	уд
222153	10	43	1,5	22	11	3		1	9	0,18	4	284,0	382,0	31	уд

Примечание:
Note:

1. Визуальный контроль маркировка и упаковка без замечаний.
   Visual inspection marking and packing-without remarks.
2. Размеры труб в пределах допусков.
   Pipe dimensions within the tolerance limits
3. 100% неразрушающий контроль труб проведен в соответствии с требованиями EN ISO 10893-2. Неразрушающий контроль проведен с удовлетворительным
   100% nondestructive test is done according EN ISO 10893-2. Nondestructive test OK.
4. Трубы отпускаются по фактическому весу
   Pipes are dispensed according to actual weight

Указанные в настоящем документе трубы соответствуют по качеству условиям контракта.
Those in this paper tube is equal to the quality terms of the contract.

Declaration of quality properties № S235JRH-CPR-01
see in the Site :www.vek-pmr.com/p0036.htm

Подпись и штамп эксперта
Signature and stamp expert

CE
17 0090
№S235JRH-CPR-01

Публічне акціонерне товариство "Запорізький металургійний комбінат "Запоріжсталь"
Public Joint Stock Company "Integrated Iron and Steel Works "Zaporizhstal"

Україна 69008 м.Запоріжжя Південне шосе,72
факс +38 (061) 213-18-58

UKRAINE 69008 Zaporizhzhya 72, Pivdenne Shose
Fax +38 (061) 213-18-58

СЕРТИФІКАТ ЯКОСТІ / QUALITY CERTIFICATE № 611903 від / date 11.06.2022

Одержувач / consignee
Філія ТОВ "МЕТІНВЕСТ-СМЦ" у м.Одеса
65031 м. Одеса, Одеська обл. дор.Новомосковская, б.23/1
станція призначення ОДЕСА-ЗАСТАВА 1 (Од.ЗАЛ.)

Замовлення комбінату № / Manufacturer's works order
2022 **991000-0388**
Контракт № / Contract
МЗК-1327342/10/20/СМЦ-С
від/date 06.10.2020

Вид свідоцтва про випробування
Type of inspection document
EN 10204/3.1

Вагон № / Freight car: **61826178**

Вид вантажмісць / Type of packages: пачки / packs
Кількість місць/ Number of packages: 12

Найменування та код товару / Description and code of goods
99100 Прокат холоднокатаний з низьковуглецевої сталі у листах
Маркування продукції: ХОЛОДНОКАТАНИЙ ЛИСТ / COLD ROLLED STEEL SHEETS

НД на продукцію; хімсклад / Specification forms and record
EN 10130:2006
EN 10131:2006

Результати випробувань / Result of trial

№ п/п Item №	№ плавки Heat №	№ партії Batch №	Марка Grade	Категорія Category	Група міцності Group of strength	Розміри, мм Dimensions, mm			Кільк. Товару Number of goods	Сорт	Маса, т Mass, tons		
						Товщина Thickness	Ширина Width	Довжина Length			брутто gross	брутто2 gross2	нетто net
1	120898	10148-a	DC01			0,70	1250	2500	345	1	6,035		5,940
2	120984	10855-1	DC01			0,90	1000	2000	396	1	5,660		5,600
3	120984	10855-1a	DC01			0,90	1000	2000	345	1	4,955		4,880
4	120984	10855-2	DC01			0,90	1000	2000	415	1	5,945		5,870
5	120984	10855-2a	DC01			0,90	1000	2000	350	1	5,025		4,950
6	120946-2	10368-1	DC01			1,10	1000	2000	308	1	5,395		5,320
7	120946-2	10368-2	DC01			1,10	1000	2000	316	1	5,545		5,470
8	120946-2	10368-2a	DC01			1,10	1000	2000	311	1	5,445		5,370
9	621536-1	23204-2	DC01			0,90	1250	2500	1	1	6,515		6,420
10	621536-1	23204-2a	DC01			0,90	1250	2500	1	1	5,975		5,880
11	121166-1	11180-0	DC01			0,90	1250	2500	275	1	6,185		6,090
12	121166-1	11180-a	DC01			0,90	1250	2500	230	1	5,180		5,090
									Разом:		67,860		66,880

Даними цього сертифікату підтверджується, що продукція випробувана і відповідає стандартам якості, діючим в Україні, технічним умовам і погодженим умовам замовлення контракту
It is hereby certified that the quality of goods mentioned in this shipping document is in conformity with the standards in the Ukraine, specifications and goods may be exported

№ п-п Item №	№ позиції замовлення Order refence №	Ознака обробки Sign treatment	Шифр кальк. групи Group code	Форма розк. Pattern cutting	Якість поверх. Surface quality	Точність прокатки / виготовлення Rolling accuracy / manufacturing	Катег. витяжки Category of drawing	Площинність Flatness	Характ. кромки Trim of edge	Гарантія зварювання Weldability	Оздоблення поверх. Surface finish	Інші характеристики Other features
1	1	ТРАВЛ	639	4	A				НО		m	Э/УПАК
2-5	2	ТРАВЛ	639	4	A				НО		m	Э/УПАК
6-8	4	ТРАВЛ	639	4	A				НО		m	Э/УПАК
9-10	7	ТРАВЛ	639	4	A				НО		m	Э/УПАК
11-12	3	ТРАВЛ	639	4	A				НО		m	Э/УПАК

№ п-п Item №	№ плавки Heat №	Хімічний склад, % Composition, %															
		C x100	Mn x100	Si x100	S x1000	P x1000	Cr x100	Ni x100	Cu x100	As x100	N2 x1000	Al x100	Ti x100	Mo x1000	CEV %	V x1000	B x10000
1	120898*	7	38	1.2	19	25	3	1	1				0,1	2	0,142	3	
2-5	120984*	7	34	1	25	20	2	1	1				0,1	2	0,133	3	
6-8	120946-2*	10	39	1.4	31	28	2	1	1				0,1	3	0,172	3	
9-10	621536-1*	8	37	1.3	26	28	4	2	1				0,1	3	0,153	3	
11-12	121166-1*	9	34	1	28	28	3	1	1	0			0,1	1	0,155	4	

№ п-п Item №	Механічні і технологічні властивості Mechanical and technological properties														№ зерна фериту Grain size	Декарбонізація Decarburization	Шорсткість Roughness (RA)	Цементит Cementite	Метод випробувань Testing method
	Розміри зразка D.m of specimen		Місце відб.пр. Sample Location	Напрямок.відб.пр. Dir. of test p	Тимчасовий опір Tensile strength	Гранична плинність Yield point	Відносне подовження Elongation	Вигин Bend	Твердість Hardness	Глибина сферич. лунки Erickson	Ударна в'язкість Impact toughness								
	Товщина Thickness	Ширина Width									KCU	KCV	Наслідки мех. старіння After mech.						
	mm	mm	S,E	L,T	МПа	МПа	%			мм						%	мкм		
1	0.70	1250	S	T	348,0	226,0	33,0										0,96		руйн
2-5	0.90	1000	S	T	314,0	245,0	38,0										1,58		руйн
6-8	1.10	1000	S	T	333,0	235,0	33,0										0,88		руйн
9-10	0.90	1250	S	T	373,0	270,0	37,0										0,90		руйн
11-12	0.90	1250	S	T	353,0	240,0	32,0										0,78		руйн

S-початок смуги/strip start; E-кінець смуги/strip end; L-поздовжне/longitudinal; T-поперечне/Transverse"

ПРИМІТКА: КОНТРОЛЬНА СТРІЧКА ЗЕЛЕНА

ЗАУВ.Х/А: плавка з індексом Продута аргоном Розкислена Al semi-killed

Штамп, підпис відповідальної особи
Stamp, signature of the person in charge

8407230292

Достовірність сертифікату, можна перевірити в реєстрі сертифікатів комбінату, на сайті http://metinvest.io шляхом введення номера сертифікату і шифру, розміщенного на зворотньому боці у графі "Штамп,підпис експерта", або шляхом зчитування QR-коду і переходу по прямому посиланню на сайт. В разі виявлення факту підробки сертифікатів просимо Вас повідомити про це на електронну адресу otk@zaporizhstal.com

The authenticity of the certificate can be checked in the register of the plant's certificates on the site http://metinvest.io by entering the certificate number and the cipher placed on the reverse side in the "Stamp, expert signature" cell, or by reading the QR code and go to a direct link to the site. In case of detection of the fact of forgery of certificates, we kindly ask you to inform about this to the mail address otk@zaporizhstal.com

Даний сертифікат якості підписаний електронним цифровим підписом контролера ВТК. Перевірити валідність документа можна на державному сайті https://czo.gov.ua/verify

This quality certificate is signed by the electronic digital signature of the controller of the technical control department. You can check the validity of the document on the state website https://czo.gov.ua/verify